

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 29

Rubrik: Stellen-Anzeiger = Moniteur du personnel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ENGLAND
Ecole Internationale gegr. 1900
Garantieren durch Einzelunterricht gründliches Studium der englischen Sprache in drei Monaten für Anfänger und Fortgeschrittene. Prima Pension und Familienleben zugesichert. Prospekte und beste Referenzen durch
A. H. Cutler, Principal, Herne Bay (Kent).

Occasion!
Preiswert zu verkaufen in bestem Zustand
1 Benz-Landolei 8/20 PS
geschlossen u. offen, fahrbereit. Fahrwilligung und Versicherung pro 1930 gratis. Ia. Motor. Besichtigung während Bürozeit bei R. Käser Söhne, Glasgrosshandel, Zürich, Seidengasse 15, Telefon Selnau 8766.

Schweizerische Bundesbahnen
Infolge Rücktritts des bisherigen Inhabers wird der Posten eines
Chefs der Agentur Paris
zur Bewerbung ausgeschrieben.
Interessenten erhalten auf schriftliche Anfrage hin nähere Mittheilungen über die Anstellungsbedingungen durch die Sektion Publizität des Kommerziellen Dienstes S. B. B., Mittelstrasse 43 in Bern. Vorstellung vorläufig nicht erwünscht.

Gesucht zu sofort. Fräulein
Eintritt
mit tadell. Charakter für das Bureau eines Sanatoriums, in welchem sie alle vorkommenden Arbeiten zu besorgen hat, wie Buchhaltung, engl., franz. u. deutsche Korrespondenz, Kassa etc. Gut bezahlte Stellung bei freier Station. Gef. Offerten mit Bild u. Zeugniskopien mit Chiffre DB 2232 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Küche- und Generalgouvernante
in Hotel mit 100 Betten nach dem Berner-Oberland
gesucht
Gef. Offerten unter Chiffre TP 2210 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht
energische, englisch sprechende
I. Saaltochter
Eintritt sofort. Zeugnisabschriften und Photo erbeten Hotel Montana, Oberhofen, Thunersee.

Für Winterkurort gesucht tüchtige, sprachkundige
Office-Gouvernante
Sich zu melden mit Lohnanspr., Photo u. Zeugnisabschriften unter Chiffre H A 2199 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Ascona A vendre en Hte. Savoie, à prox. de la frontière genev.
Bel Hôtel-Chalet
au pied de la montagne, 40 chambres, eau courante, salle de bain, garage, tennis, parc de 7000 m², conditions avantageuses. Pour tous renseignements s'adresser Régie Delarue & Meylan, Corratierie 16, Genève.

Taxi-Chauffeurs!
Mein prächtiger Studebaker-Wagen, 7-Platzer, wenig gefahren, würde Ihnen bei grossen Ausmietungen sehr gute Geschäfte einbringen. Schreiben Sie mir an: Case Gare 13179, Lausanne.

On cherche
Hôtelier expérimenté avec 100000 frs. suisses
comme Associé dans une maison de repos avec cure de régime et des traitements naturels. Maison neuve, confort mod., situation splendide. Riviera Italienne Liguria Saison 1er oct. au 15 mai. Offres sous chiffre E H 2177 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

Erfahrene, zuverlässige
Hilfs-Gouvernante
mit guten Sprachkenntnissen, nicht unter 30 J. gesucht
Nur bestempfohlene Bewerberinnen wollen sich melden mit Lohnangabe u. Photographie unter Chiffre VD 2191 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Zu verkaufen
Restaurations-Kohlenherd
mit eingebautem Gasherd. Der Herd ist in bestem Zustand und wird bill. abgegeben. Ausk. erteilt A. Itten, dipl. Architekt, Bahnhofstrasse 6, Thun.

V. durchaus fachkundigem Hotelier wird kleineres, gut eingerichtetes
Hotel-Restaurant od. nur Restaurant zu kaufen event. zu mieten gesucht.
Lage: Luzern, Zürich, Lugano bevorzugt. Off. erb. unter Chiffre EN 2181 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Zu vermieten in der Nähe von Lugano möbliertes
Restaurant m. Pension
Aussicht auf See und Gebirge. Offerten an JH. 1326. Schweizer - Annoncen, Lugano.

Abdeckbarer Landaulet
Neuer Wagen, prächt. Karosserie Gangloff, auf Chassis Studebaker, Präsident 8 Cyl. Würde sich speziell für Chauffeur, Untermehmen od. Hotel z. Ausmieten eignen. Offerten an Case Gare, 13179, Lausanne.

Zu verkaufen
Hotel-Pension
mit 45 Betten und grossem, gangbarem Restaurant in St. Moritz (Graubünden)
Jahresbetrieb.
Tüchtige, kapitalkräftige Fachleute, die eine Anzahlung von Fr. 70,000 leisten können, belieben Ihre Offerten unter Chiffre HL 2229 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2, zu richten.

Mr. R. A. Williams, Gradué de l'Université de Cambridge, Danhurst, POLKSTONE, Angleters, recoiffé dans son home un nombre limité de jeunes gens qui désirent apprendre à fond et rapidement
la langue anglaise
Situation idéale. Sports, bains de mer, excursions. Reconnu par des hôteliers suisses. 1/2 heure du continent.

Tüchtige Geschäftswitwe in den 40er Jahren, flotte, hübsche Erscheinung, deutsch, franz. und englisch sprechend, im Hotelfach durch, mit hübschem Tochterbuben, wünscht
BEKANNTSCHAFT
mit ebensolchem gesunden Herrn ohne Anhang, der ihr im Geschäft eine tücht. Stütze sein könnte. Off. unter Chiffre Ce 6278 Y an Postfach 706 Bern.

Älterer Chef
i. Hotelfach erfahren, ernsten Charakters, könnte durch Bekanntschaft mit Fräulein Mitte 40er Jahren schönes Heim finden. Betreffender muss Schweizer sein u. auch Italienisch in Wort u. Schrift beherrschen. Offerten unter Chiffre FE 2205 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

PUNCHES, FIZZES, COCKTAILS, LIQUEURS, WHISKIES, COGNAC, BOTTLED, MIXED-DRINKS + BUCHECKER-GLÄSER = EIN HOCHGENUSS
BUCHECKER & CO LUZERN
Siraub

La place de DIRECTEUR du Grand Hôtel Palace Locarno est libre
S'annoncer jusqu'au 10 août au Conseil d'Administration. Préférence sera donnée à un marié. Inutile se présenter sans références de tout premier ordre. Entrée 15 septembre 1930.

Dame de buffet
con. service, allem., ital. ou allem., frang., âge 25 à 35 ans, pour Tessin, pl. à l'an. Faire offres avec réf. cop. certif. et photo. S'adr. Case postale 174, Bellinzona.

Gesucht wird eine
Kellnerlehrstelle
für 16 jähr. Jungen. Schulzeugn. m. Photo steht zu Diensten. Offerten nimmt entgegen Frau Spitt, Hiltlisbergstr. 12, Luzern.

Tüchtiger
Pâtissier
Berufs-Fachmann, sucht Jahres- od. Saisonstelle. Offerten erbeten an C. M. Pâtissier, Bruggen 28, St. Gallen.

Gesucht auf Herbst 1930
Führung od. Übernahme
gutgeh. kleinerer Pension oder Restaurant von Fräulein. Gef. Off. unter Chiffre H Y 2215 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

KÜCHENCHEF
im Hotel und Restaurant bewandert, mit eigenem Sommergeschäft, sucht für den Winter (weil zu wenig Beschäftigung) ev. fürs ganze Jahr, führenden Vertrauensposten als Gérant für Restaurant, Hotel, Ferienheim od. wirtschaf. Leiter eines Sanatoriums. Event. auch Waren- und Personkontrollleur. Offert. erb. unter Chiffre AA 2178 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Engl. Privat-Institut nimmt
STUDENTEN
zur Erlernung der Sprache auf. Bestens empfohlen von früheren Schülern. Nur 4 Personen per Kurs. Schul- u. Pensionspreis £ 10 mon. Bestelle jetzt für September. Mrs. Bremridge, 66, Mortimer Street, Herne Bay, Kent, Engl.

Herz Himbeersirup Lenzburg
als beste Qualität seit Jahrzehnten bekannt
garantiert naturrein, nur aus Saft erster Pressung aus eigenen Beerenpflanzungen
hocharomatisch - sehr ausgiebig
auch
Lenzburger Citronensirup
ist von hochfeiner Qualität

National-Kassen (occ.)
verkauft mit aller Garantie Reparaturen schnell u. zuverlässig. Eigene Papierschnelderei für Kassenrollen. Retournahme der Holzkerne bei Rollenbestellung. M. SING, Klostergasse 15, Zürich. Telefon Limmat 4512.

DIREKTOR
tüchtige erste Kraft, anfangs 40er Jahre, verheiratet, mit prima in- u. ausländischen Verbindungen
sucht selbständige Leitung
eines grösseren erstklassigen Hauses. Beste Ref. Gef. Zuschriften an Postfach No. 78, Luzern.

2. Concierge
mit mehrjähriger Schulbildung, Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch in Wort und Schrift, 20 Jahre alt, gute Erziehung, Grösse 1,80 m, sucht für sofort oder später Anstellung in erstklass. Hotel. Gef. Offerten unter Chiffre ER 2222 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Sekretärin-Kassierin
selbständig, mit Reception, Buchhaltung und Kassa bestens vertraut, Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch in Wort und Schrift,
sucht Stelle
per 1. Okt. od. später. Prima Liefer. Würde auch im Winter ins Ausland in Hotel gehen. Gef. Off. unter Chiffre E. T. 2221 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Tennislehrer
(Trainer) erstklassiges Lehrtalent
sucht für Sommersaison Engagement
bei grösserem Hotel. Gute Referenzen. Gef. Off. unter Chiffre AY 2223 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Gesucht per 1. September
II. Kaffeeköchin
in Grossrestaurant nach Zürich. Offerten unter Beilage von Zeugnis-Abschriften und Photographie erbeten unter Chiffre U G 2227 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Suche für meinen Küchenchef Engagement
für Herbst- und Frühjahrsaison.
Hotel Engadinerhof, Pontresina.

Jg. Deutscher, gelernter Koch, spricht englisch, sucht per sofort Stelle als
Volontaire
in Hotel-Restaurant der franz. Schweiz. Angebote gef. an Walter H. Betge, Tannenhof, Dürrenast, bei Thun.

Spezialistin für Fusspflege
sehr tüchtig, erfahren, mehrfach diplomiert, 14 jährige Praxis, sprachkundig, gut präsentierend, sucht für die Sommermonate Anstellung in erstklassigem Hotel, Kur- od. Bade-Etablissement. Gef. Offerten unter Chiffre A M 2206 an die Publicitas, Basel 2.

SCHLAGRAHM in bekannter Qualität liefern
Gebr. Burger, Rahmmolkereien, Gisikon